



PRODOTTI PER LA CURA DEI TUOI PAVIMENTI

*FLOORING MAINTENANCE PRODUCTS
PRODUKTE ZUR PFLEGE IHRES BODENS*

Chimiver®
"Your floors partner"


TU DI CHE PAVIMENTO SEI?

Scopriilo con Chimiver!

La pulizia e la corretta manutenzione sono la chiave per proteggere nel tempo i tuoi pavimenti, ma bisogna considerare la specificità dei singoli materiali per mantenere correttamente ogni superficie.

Parquet, laminato, vinilico, pvc, ceramica o resina: ognuna di queste tipologie può essere perfettamente trattata con un detergente specifico della gamma **"CareLine" di Chimiver**, studiato non solo per pulire ma anche per igienizzare, nutrire e riparare.

Che siano superfici calpestabili nuove o recuperate, poco importa: Chimiver offre una **linea di prodotti professionali** specifica per la pulizia e la cura dei pavimenti in grado di soddisfare qualsiasi esigenza.



**L'UTILIZZO REGOLARE DI QUESTI PRODOTTI ESALTERÀ ANCHE
NEL TEMPO LA BELLEZZA DEL VOSTRO PAVIMENTO!**

WHAT ARE YOU LOOKING..."FLOOR"?

Find out with Chimiver!

Cleaning and proper maintenance are the key to protect your floors over time, but the specificity of each material must be taken into consideration in order to properly maintain different surfaces.

Parquet, laminate, vinyl, pvc, ceramic or resin: each of these types can be perfectly treated with a specific detergent from the **Chimiver "CareLine"** range, formulated not only to clean but also to sanitize, nourish and repair.

*Whether they are new or recovered surfaces, it doesn't matter: **Chimiver** offers a **line of professional products** for floors cleaning and caring to satisfy any need.*

VON WELCHEM BODEN SIND SIE?

Finden Sie es mit Chimiver heraus!

Die richtige Reinigung und Wartung ist der Schlüssel zum Schutz Ihrer Böden im Laufe der Zeit, aber Sie müssen die Besonderheiten der einzelnen Materialien berücksichtigen, um jede Oberfläche richtig zu pflegen.

Parkett, Laminat, Vinyl, PVC, Keramik oder Harz: Jede dieser Arten kann perfekt mit einem spezifischen Reinigungsmittel der Reihe **"CareLine"** von **Chimiver** behandelt werden, das nicht nur zur Reinigung, sondern auch zur Hygiene, Pflege und Reparatur entwickelt wurde.

*Ob es sich um neue oder zurückgewonnene Trittsflächen handelt, spielt keine Rolle: **Chimiver** bietet eine **professionelle Produktlinie** speziell für die Reinigung und Pflege von Böden, die alle Anforderungen erfüllt.*



THE REGULAR USE OF THESE PRODUCTS WILL ENHANCE
EVEN IN THE TIME THE BEAUTY OF YOUR WOODEN FLOOR!

REGELMÄSSIGER GEBRAUCH DIESER PRODUKTE WIRD AUCH IM LAUFE
DER ZEIT DIE SCHÖNHEIT IHRES BODENS ERHÖHEN!



Clean Panda



IT/020/032

LAVAPAVIMENTI UNIVERSALE

Detergente universale sgrassante concentrato con azione igienizzante e deodorante, attivo su qualsiasi tipo di sporco. Lascia le superfici brillanti e non necessita di risciacquo. Ideale per le pulizie generali di manutenzione quotidiana. Utilizzabile su qualsiasi tipo di pavimento e superfici lavabili.



✓ SOSTENIBILE

✓ ECOLOGICO

✓ IGIENIZZANTE

✓ CERTIFICATO

UNIVERSAL CLEANER

Universal concentrated degreasing cleaner with sanitizing and deodorant action, active on any type of dirt. Leaves the surfaces shiny and does not require rinsing. Ideal for daily maintenance cleaning. Can be used on any type of floor and washable surfaces. **Citrus-scented!**

- **SUSTAINABLE • ECOLOGICAL**
- **SANITIZING • CERTIFIED**

UNIVERSAL BODENREINIGER

Entfettender und konzentrierter Allzweckreiniger mit hygienischer und desodorierender Wirkung, aktiv bei allen Arten von Verschmutzungen. Es hinterlässt glänzende Oberflächen und muss nicht gespült werden. Ideal für die allgemeine tägliche Wartung. Auf allen waschbaren Böden und Oberflächen einsetzbar. **Duftend nach Zitrusfrüchten!**

- **NACHHALTIG • UMWELTFREUNDLICH**
- **HYGIENISIEREND • ZERTIFIZIERT**



profumato
agli agrumi



VELUREX® Cleaner Star

PAVIMENTI IN LEGNO VERNICIATI / LACQUERED WOODEN FLOORS / LACKIERTEN HOLZBÖDEN

DETERGENTE INTENSIVO MULTIUSO

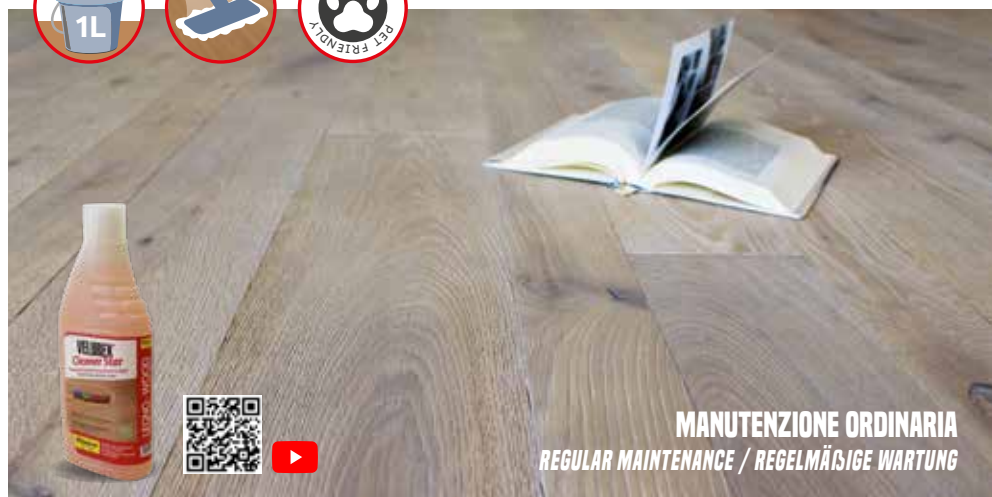
Detergente intensivo multiuso adatto alla pulizia di pavimenti in legno verniciati. Grazie alla sua composizione agisce in modo molto efficace anche su pavimenti in PVC, linoleum, melamminici, marmo, resina, etc., togliendo sporco, sgommate, segni vari senza lasciare aloni e profumando piacevolmente l'ambiente, anche in presenza di animali domestici.

MULTIUSE INTENSIVE CLEANER

Intensive multiuse cleaner, recommended for maintenance of lacquered wooden floors. It also efficiently acts on PVC, linoleum, melamine, marble, etc. Removing dirt, black heel mark, various stains; it doesn't leave halos and it perfume the environment, even in the presence of pets.

INTENSIVREINIGER

Mehrzweck-Intensivreiniger, der für die Reinigung von lackierten Holzböden geeignet ist. Dank seiner Zusammensetzung wirkt es auch sehr effektiv auf PVC-, Linoleum-, Melamin-, Marmor-, Harz- und anderen Böden. Es entfernt Schmutz, Absatzstriche und andere Spuren. Es hinterlässt keine Streifen und verleiht einen angenehmen Duft, auch in Anwesenheit von Haustieren.



MANUTENZIONE ORDINARIA
REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄSSIGE WARTUNG

VELUREX® Polish WT

PAVIMENTI IN LEGNO VERNICIATI / LACQUERED WOODEN FLOORS / LACKIERTEN HOLZBÖDEN

CERA RAVVIVANTE

Cera ravvivante all'acqua per la manutenzione di pavimenti in legno verniciati. Grazie alla sua composizione agisce in modo molto efficace anche su pavimenti in gomma, vinilici, linoleum, marmo, resina, etc. (non è idonea per legno non verniciato e per materiali edili assorbenti). Il prodotto conferisce al pavimento buone caratteristiche di antistaticità. Nutre, rigenera e profuma piacevolmente l'ambiente.

RENEWING WAX

Water-based emulsion of waxes. It is developed for the maintenance of lacquered wooden floors, rubber floors, vinyl floors, linoleum, marble, resins, etc. (not suitable for maintenance of oiled wooden floors or not-absorbent building materials). The product gives to the floor very good antistatic characteristics. It nourishes and restores at the same time, leaving a pleasant fragrance to the ambient.

PFLEGE WACHS

Wasserführendes Wachs für die Pflege lackierter Holzböden. Dank seiner Zusammensetzung wirkt es auch sehr effektiv auf Gummi-, Vinyl-, Linoleum-, Marmor-, Harz usw. (nicht geeignet für unlackiertes Holz und absorbierende Baustoffe). Das Produkt gibt dem Boden gute antistatische Eigenschaften. Nährt, regeneriert und duftet angenehm.



MANUTENZIONE ORDINARIA
REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄSSIGE WARTUNG

LIOS® Soft Balm

PAVIMENTI IN LEGNO OLIATI / OILED WOODEN FLOORS / GEÖLTE BÖDEN

DETERGENTE NUTRIENTE

Detergente naturale utilizzato per la pulizia ordinaria e nutrimento di pavimenti in legno oliati (naturali, UV e uretanizzati). Disponibile nella versione bianca per pavimenti sbiancati.

Disponibile con estratti di aloe vera: **LIOS® SOFT BALM ALOE**

NOURISHING CLEANER

Cleaner suitable for ordinary cleaning and nourishing of oiled wooden floors (natural oil treatment, UV curing or urethane treatment). Available in white for bleached floors.

Available with extracts of aloe vera:

LIOS® SOFT BALM ALOE

PFLEGENDES REINIGUNGSMITTEL

Natürliches Reinigungsmittel, das für die normale Reinigung von geölten Holzböden (Natur, UV und Urethan) geeignet ist. Erhältlich in der weißen Version für gebleichte Böden.

Erhältlich mit Aloe Vera Extrakt:

LIOS® SOFT BALM ALOE



MANUTENZIONE ORDINARIA
REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄSSIGE WARTUNG

LIOS® Kronos

PAVIMENTI IN LEGNO OLIIATI / OILED WOODEN FLOORS / GEÖLTE BÖDEN

PULITORE INTENSIVO

Pulitore a base di estratti vegetali che si utilizza per la pulizia profonda ed intensiva di pavimenti in legno trattati ad olio naturale. Rimuove con facilità anche lo sporco più intenso.

INTENSIVE CLEANER

Intensive floor cleaner with a special plantbased formula for deep and intensive cleaning of wooden floors treated with natural oil. If used regularly, LIOS Kronos effortlessly removes even the toughest dirt.

INTENSIVREINIGER

Pflanzenextrakten basierender Reiniger, der zur Tiefen- und Intensivreinigung von mit Naturöl behandelten Holzböden eingesetzt wird. Es entfernt mühelos selbst den stärksten Schmutz.



MANUTENZIONE ORDINARIA
REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄSSIGE WARTUNG

LIOS® Talita Plus

PAVIMENTI IN LEGNO OLIATI / OILED WOODEN FLOORS / GEÖLTE BÖDEN

OLIO DI MANUTENZIONE

Olio rigenerante di manutenzione a rapida essiccazione per la cura di pavimenti in legno trattati ad olio naturale. Da utilizzare quando il pavimento presenta un aspetto particolarmente rovinato, abraso, "secco" o non uniforme.

MAINTENANCE OIL

Rapid maintenance oil for oiled wooden floors. Use whenever the floor looks particularly worn or scored, "dry" or patched.

PFLEGEÖL

Schnell trocknendes, regenerierendes Pflegeöl zur Behandlung von mit Naturöl behandelten Holzböden. Zu verwenden, wenn der Boden besonders beschädigt, abgenutzt, "trocken" oder ungleichmäßig aussieht.



MANUTENZIONE STRAORDINARIA

EXTRAORDINARY MAINTENANCE / AUßERORDENTLICHE WARTUNG

LIOS® Natural Wax

PAVIMENTI CERATI / WAXED FLOORS / GEWACHSTE BÖDEN

CERE NATURALI

Miscela a base di pregiate cere naturali e cere carnaube. Idonea per il trattamento e la manutenzione di pavimenti in legno, cotto e mobili. Il trattamento conferisce eccellente durezza e brillantezza.

NATURAL WAXES

Mixture of natural and carnauba wax, ideal for the maintenance of wooden floors, cotto and furniture. The treated materials have an excellent superficial hardness and a good glossiness.

NATÜRLICHES WACHS

Mischung aus hochwertigen Naturwachsen und Carnaubawachs. Geeignet für die Behandlung und Pflege von Böden aus Holz, Terrakotta und Möbeln. Die Behandlung sorgt für hervorragende Härte und Glanz.



MANUTENZIONE STRAORDINARIA
EXTRAORDINARY MAINTENANCE / AUßERORDENTLICHE WARTUNG

VELUREX® Re-pair

PAVIMENTI IN LEGNO, RESINA E RESILIENTI / WOOD, RESIN AND RESILIENT FLOORS / HOLZ-, HARZ- UND ELASTISCHE BÖDEN

PROTETTIVO

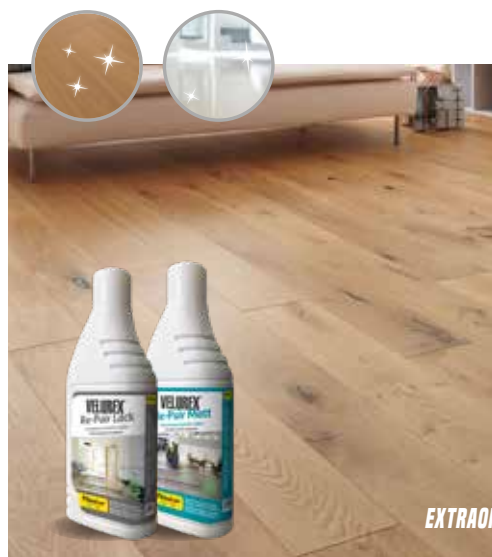
Protettivo a base di resine poliuretaniche indicato alla manutenzione straordinaria di pavimentazioni in legno, resina e resilienti quali LVT, PVC e linoleum particolarmente rovinate e soggette ad elevato calpestio. Conferisce alla superficie trattata un nuovo look caratterizzato dalle seguenti proprietà: durezza superficiale, tenacità e trasparenza. Disponibile nella versione lucida e opaca.

PROTECTIVE

Protective treatment for the extraordinary maintenance of particularly damaged and subject to heavy traffic of wood, resin and resilient floors such as LVT, PVC and linoleum. VELUREX Re-Pair grants the treated surface a new look characterized by the following properties: surface hardness, toughness and transparency. Available in lack and matt version.

SCHUTZMITTEL

Produkt auf Polyurethanharzbasis, das für die außergewöhnliche Pflege von Holz-, Harz- und elastischen Böden wie LVT, PVC und Linoleum, die besonders beschädigt sind und sehr starker Beanspruchung ausgesetzt sind, geeignet ist. Es verleiht der behandelten Oberfläche ein neues Aussehen, das sich durch folgende Eigenschaften auszeichnet: Oberflächenhärte, Zähigkeit und Transparenz. Erhältlich in glänzender und matter Version.



MANUTENZIONE STRAORDINARIA
EXTRAORDINARY MAINTENANCE / AUßERORDENTLICHE WARTUNG

Wax Care

PAVIMENTI IN LEGNO VERNICIATI, OLIATI E CERATI / LACQUERED, OILED AND WAXED WOODEN FLOORS
LACKIERTE, GEÖLTE UND GEWACHSTE HOLZBÖDEN

DISPERSIONE DI CERE IDROREPELLENTI

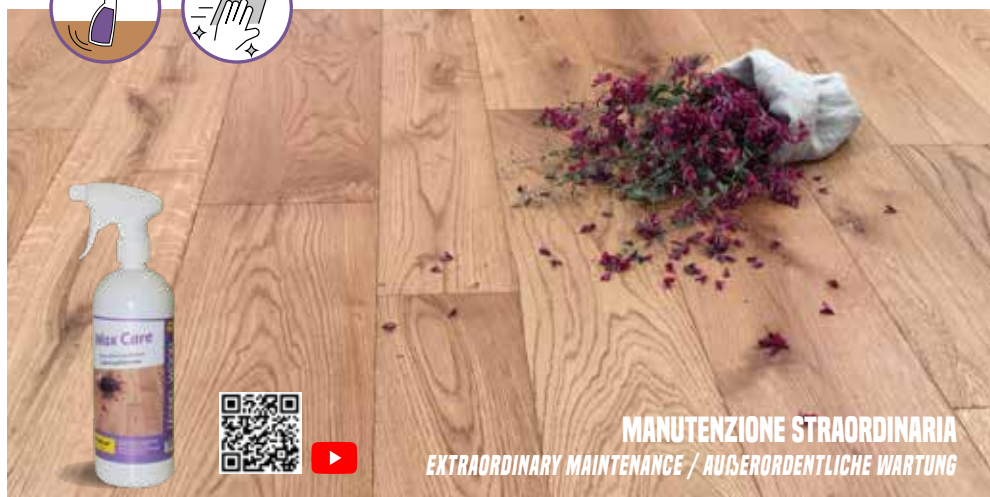
Dispersione di cere idrorepellenti per la manutenzione intensiva di pavimenti in legno verniciati (solvente, acqua), oliati e cerati soggetti ad elevato calpestio e per la manutenzione straordinaria di pavimenti rovinati e/o abrasi. Idoneo per la manutenzione di cotto e materiali lapidei posti all'interno. La sua speciale formulazione rinnova, mantiene, protegge e ripristina i pavimenti rovinati e/o abrasi. Disponibile nella versione colorata.

HYDROREPELLENT DISPERSION OF WAXES

Dispersion of hydrorepellent waxes for the intensive maintenance of lacquered wooden floors (solvent, water), oiled and waxed subject to high treading and for the extraordinary maintenance of damaged and/or abraded floors. Suitable for the maintenance of terracotta and stone materials placed inside. Its special formulation renews, maintains, protects and restores damaged and/or abraded floors. Available in colored version.

WASSERABWEISENDE WACHSDISPERSION

Dispersion von wasserabweisenden Wachsen für die intensive Pflege von lackierten Holzböden (Lösungsmittel, Wasser), geölten und gewachsen Oberflächen, die einem hohen Fußgängerverkehr ausgesetzt sind und für die außerordentliche Pflege von beschädigten und/ oder abgenutzten Böden. Eignet sich auch für die Pflege von Terracotta und Steinmaterialien im Innenbereich. Seine spezielle Rezeptur erneuert, pflegt, schützt und stellt besonders beschädigte Böden wieder her. Verfügbar in farbiger Version.



MANUTENZIONE STRAORDINARIA
EXTRAORDINARY MAINTENANCE / AUßERORDENTLICHE WARTUNG

Antistatic Spray

PAVIMENTI LAMINATI, VINILICI, WPC / LAMINATE FLOORS, VINYL FLOORS, WPC / LAMINAT BÖDEN, VINYL, WPC

ANTISTATICO

Soluzione antistatica a base acqua pronta all'uso, che non richiede risciacquo, non aggressiva, per il trattamento antistatico di compound in laminato, LVT, PVC, WPC. È ideale per prevenire ed eliminare le cariche elettrostatiche che si accumulano sulla superficie dei materiali non conduttivi. Ha anche un effetto detergente; infatti è in grado di eliminare l'elettricità statica e di conseguenza ritardare l'accumulo di polveri/allergeni. Proprietà antistatiche certificate.

ANTISTATIC

Not aggressive, ready to use water-based antistatic product for the antistatic treatment of laminated, LVT, PVC, WPC. It is ideal to prevent and cancel the electrostatic charges which accumulate on non-conductive materials. It's also an intensive cleaner which eliminates the static electricity postponing the build-up of dusts and allergens. Certified antistatic properties.

ANTISTATISCH

Gebrauchsfertige antistatische Lösung auf Wasserbasis, die für die antistatische Behandlung von Compound, Laminat, LVT, PVC und WPC geeignet ist. Es ist nicht aggressiv und erfordert kein Nachwischen. Es verhindert und eliminiert elektrostatische Ladungen, die sich auf der Oberfläche von nicht leitenden Materialien ansammeln. Es hat auch eine intensive und reinigende Wirkung. Tatsächlich ist es in der Lage, statische Elektrizität zu beseitigen und folglich die Ansammlung von Staub / Allergenen zu verzögern. Zertifizierte antistatische Eigenschaften.



MANUTENZIONE ORDINARIA
REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄßIGE WARTUNG

VELUREX® Lamin Clean

PAVIMENTI LAMINATI / LAMINATE FLOORS / LAMINATBÖDEN

DETERGENTE ANTISTATICO

Detergente intensivo adatto alla pulizia di pavimenti in laminato e tutte le superfici dure non assorbenti. L'emulsione antistatica contenuta facilita l'assorbimento della polvere da parte del panno e ne ritarda la formazione.

Senza risciacquo, non lascia aloni e profuma piacevolmente l'ambiente. Ideale anche in presenza di animali domestici.

ANTISTATIC CLEANER

Intensive cleaner suitable for the cleaning of laminate floors and all other non-absorbent hard surfaces. Contains an antistatic emulsion which helps the absorption and the prevention of dust build-up. No rinsing is required and no halos remain on the surface, leaves a pleasant refreshing fragrance. Ideal even in the presence of pets.

ANTISTATISCHER REINIGER

Intensivreiniger für die Reinigung von Laminatböden und allen harten, nicht absorbierenden Oberflächen. Die enthaltene antistatische Emulsion erleichtert die Staubaufnahme des Tuchs und verzögert die erneute Staubansammlung. Kein nachwischen erforderlich; hinterlässt keine Streifen und verleiht der Umgebung einen angenehmen Duft. Ideal auch in Anwesenheit von Haustieren.



MANUTENZIONE STRAORDINARIA

EXTRAORDINARY MAINTENANCE / AUßERORDENTLICHE WARTUNG

VELUREX® Lvt Cleaner

PAVIMENTI VINILICI / VINYL FLOORS / VINYLBÖDEN

DETERGENTE INTENSIVO

Detergente antistatico intensivo adatto alla pulizia di pavimenti vinilici (LVT e SPC). L'emulsione antistatica contenuta facilita l'assorbimento della polvere da parte del panno e ne ritarda la formazione. Ideale anche in presenza di animali domestici.

INTENSIVE CLEANER

Intensive antistatic cleaner recommended for cleaning vinyl flooring (LVT and SPC). The antistatic emulsion helps the absorption and prevention of dust build-up. Rinse free, it does not leave halos, assuring a fresh smell/scent in the ambient. Ideal even in the presence of pets.

INTENSIVREINIGER

Antistatischer Intensivreiniger, geeignet für die Reinigung von Vinylböden (LVT und SPC). Die enthaltene antistatische Emulsion erleichtert die Staubaufnahme des Tuchs und verzögert die erneute Staubsammlung. Kein nachwischen erforderlich; hinterlässt keine Streifen und verleiht der Umgebung einen angenehmen Duft. Ideal auch in Anwesenheit von Haustieren.



MANUTENZIONE ORDINARIA

REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄSSIGE WARTUNG

VELUREX® Ceramic Cleaner

PAVIMENTI CERAMICI / CERAMIC FLOORS / KERAMIKBÖDEN

DETERGENTE INTENSIVO

Detergente antistatico intensivo specifico per la pulizia di pavimenti ceramici. Grazie alla sua composizione agisce in modo molto efficace anche su piastrelle, marmo, etc., togliendo sporco, sgommate, segni vari senza lasciare aloni e profumando piacevolmente l'ambiente. Ideale anche in presenza di animali domestici.

INTENSIVE CLEANER

Intensive multiuse cleaner, suitable for the cleaning of ceramic floors. Thanks to its composition it acts efficiently also on tiles, marble, etc., removing dirt, black heel mark, various stains; it doesn't leave halos and perfumes pleasantly the environment. Ideal even in the presence of pets.

INTENSIVREINIGER

Antistatischer Intensivreiniger, der für die Reinigung von Keramikböden geeignet ist. Dank seiner Zusammensetzung wirkt er auch sehr effektiv auf Fliesen und Marmorböden usw. Er entfernt Schmutz, Absatzstriche und andere Spuren. Er hinterlässt keine Streifen und verleiht einen angenehmen Duft. Ideal auch in Anwesenheit von Haustieren.



VELUREX® Resina Cleaner

PAVIMENTI IN RESINA / RESIN FLOORS / HARZBÖDEN

DETERGENTE INTENSIVO

Detergente neutro intensivo specifico per la pulizia di pavimenti in resina e microcementi.

Grazie alla sua composizione agisce in modo molto efficace togliendo sporco, sgommate, segni vari senza lasciare aloni e profumando piacevolmente l'ambiente. Ideale anche in presenza di animali domestici.

INTENSIVE CLEANER

Neutral intensive multiuse cleaner suitable for the proper cleaning of resin floors and microcement. Thanks to its composition it acts efficiently removing dirt, skid marks, various signs; it doesn't leave halos and perfumes pleasantly the environment. Ideal even in the presence of pets.

INTENSIVREINIGER

Neutraler Mehrzweck-Intensivreiniger, der für die Reinigung von Harzböden und Microzementen geeignet ist. Es entfernt Schmutz, Bremsspuren und andere Spuren. Es hinterlässt keine Streifen und verleiht einen angenehmen Duft. Ideal auch in Anwesenheit von Haustieren.



MANUTENZIONE ORDINARIA
REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄSSIGE WARTUNG

Antislip Professional

SUPERFICI DURE / HARD SURFACES / HARTEN OBERFLÄCHEN

SOLUZIONE ANTISCIVOLO

Soluzione antiscivolo a base acqua, concentrata, non richiede risciacquo, non è aggressiva e non altera la superficie. È ideale per prevenire e limitare il rischio di caduta sulle superfici lisce o scivolose. Può essere utilizzato sulla maggior parte delle superfici dure (pavimento in legno verniciato, ceramica, gres, marmo, resina, microcemento, PVC, LVT, ecc.), inoltre grazie alla sua formulazione non macchia e non crea pellicole.

NO-SLIP SOLUTION

Concentrated, water-based, no-slip solution that does not require rinsing, it's not aggressive and does not alter the surface. It is ideal for preventing and limiting the risk of falling on smooth or slippery surfaces. It can be used on most hard surfaces (lacquered wooden floors, ceramic, stoneware, marble, resin, microcement, PVC, LVT, etc). Thanks to its formulation does not stain and does not make foils.

ANTIRUTSCHLÖSUNG

Konzentrierte, rutschfeste Lösung auf Wasserbasis, die nicht aggressiv ist und die Oberfläche nicht verändert. Die Lösung ist ideal, um das Risiko eines Sturzes auf glatten oder rutschigen Oberflächen zu verhindern und zu begrenzen. Antislip Professional kann auf den meisten harten Oberflächen (lackierter Holzboden, Keramik, Steinzeug, Marmor, Harz, Mikrozemement, PVC, LVT usw.). Benutzt werden. Dank seiner Formulierung hinterlässt keine Flecken und schafft keine Folien.



MANUTENZIONE ORDINARIA
REGULAR MAINTENANCE / REGELMÄSSIGE WARTUNG



Vai sul sito **www.chimiver.com** nella sezione **CareLine Point**
e scopri il distributore della linea CareLine più vicino a te oppure acquista i nostri prodotti in **Amazon!**

*Go to the CareLine Point section at **www.chimiver.com** and discover the closest distributor or buy our products on **Amazon!***

*Gehen Sie auf **www.chimiver.com** im Bereich CareLine Point und entdecken Sie den nächstgelegenen CareLine-Distributor oder kaufen Sie unsere Produkte bei Amazon.*